

Lista d'allarmi STÖRMELDELISTE

1 x JMS 612 GS-N.L
CPL JMS 612 F02 Politecnico
JT132

Indice: -
Vorbehaltlich techn. Änderungen!
Revisioni riservato!





	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
--	--	-------------------------------------	--------



SEGNALAZIONE ANOMALIE (GESTIONE ALLARMI)

Annotazione: **OPZ** = OPZIONE

Solo i segnalazioni marcato con "X" sono esistente.

CILINDRO xx = CILINDRO 1, 2, ...

CILINDRO xx/yy = CILINDRO 1/2, 3/4, ...



STÖRMELDUNGEN (ALARM MANAGEMENT)

Anmerkung: **OPZ** = OPTION

Es sind nur die mit "X" bezeichneten Überwachungen vorhanden.

Zylinder xx = Zylinder 1, 2, ...

Zylinder xx/yy = Zylinder 1/2, 3/4, ...

OPZ	DISTURBO DI RISERVA 1 ARRESTO <i>Reservestörung 1 abstellend</i>	1001	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 2 ARRESTO <i>Reservestörung 2 abstellend</i>	1002	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 3 ARRESTO <i>Reservestörung 3 abstellend</i>	1003	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 4 ARRESTO <i>Reservestörung 4 abstellend</i>	1004	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 5 ARRESTO <i>Reservestörung 5 abstellend</i>	1005	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 6 ARRESTO <i>Reservestörung 6 abstellend</i>	1006	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 7 ARRESTO <i>Reservestörung 7 abstellend</i>	1007	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 8 ARRESTO <i>Reservestörung 8 abstellend</i>	1008	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 9 ARRESTO <i>Reservestörung 9 abstellend</i>	1009	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 10 ARRESTO <i>Reservestörung 10 abstellend</i>	1010	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 11 ARRESTO <i>Reservestörung 11 abstellend</i>	1011	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 12 ARRESTO <i>Reservestörung 12 abstellend</i>	1012	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 13 ARRESTO <i>Reservestörung 13 abstellend</i>	1013	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 14 ARRESTO <i>Reservestörung 14 abstellend</i>	1014	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 15 ARRESTO <i>Reservestörung 15 abstellend</i>	1015	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 16 ARRESTO <i>Reservestörung 16 abstellend</i>	1016	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
	X	MINIMA PRESSIONE OLIO <i>Öldruck Minimum</i>	1017	
	X	LIVELLO OLIO MOTORE MINIMO <i>Ölstand Motor Minimum</i>	1018	
	X	MINIMA PRESSIONE ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Kühlwasserdruck Minimum</i>	1019	
OPZ		MINIMO LIVELLO ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Kühlwasserstand Minimum</i>	1020	
	X	TEMPERATURA MASSIMA ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Kühlwassertemperatur Maximum</i>	1021	
OPZ		SOVRANNUMERO DI GIRI (RELAIS) <i>Überdrehzahl (Relais)</i>	1022	
	X	DISTURBO AVVIAMENTO <i>Anlaufstörung</i>	1023	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1024	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1025	
	X	ARRESTO MOTORE PER DISTURBO <i>Abstellstörung</i>	1026	
	X	GUASTO CONDOTTO GAS 1 <i>Störung Gasstrecke 1</i>	1027	
	X	MINIMA PRESSIONE GAS - RAMPA GAS 1 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 1</i>	1028	
OPZ		GUASTO CONDOTTO GAS 2 <i>Störung Gasstrecke 2</i>	1029	
OPZ		MINIMA PRESSIONE GAS - RAMPA GAS 2 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 2</i>	1030	
	X	ARRESTO DI EMERGENZA / CIRCUITO DI SICUREZZA <i>Not-Halt / Sicherheitsschleife</i>	1031	
OPZ	X	MINIMA PORTATA ACQUA CALDA <i>Heizwasserdurchfluss Minimum</i>	1032	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA ACQUA CALDA <i>Heizwassertemperatur Maximum</i>	1033	
OPZ	X	MINIMA PRESSIONE ACQUA CALDA <i>Heizwasserdruck Minimum</i>	1034	
OPZ	X	MASSIMA PRESSIONE ACQUA CALDA <i>Heizwasserdruck Maximum</i>	1035	
	X	SOVRACCARICO/CORTO CIRCUITO ALTERNATORE <i>Generator Überlast/Kurzschluss</i>	1036	
OPZ		MASSIMA TEMPERATURA AVVOLGIMENTI ALTERNATORE <i>Generatorwicklungstemperatur Maximum</i>	1037	
	X	POTENZA DI RITORNO ALL'ALTERNATORE <i>Generator Rückleistung</i>	1038	
	X	DISTURBO SINCRONIZZAZIONE <i>Synchronisierstörung</i>	1039	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
	X	TEMPERATURA DI CARICA MASSIMA <i>Ladetemperatur Maximum</i>	1040	
	X	MANCANZA SEGNALE DI POTENZA <i>Leistungssignal ausgefallen</i>	1041	
	X	SOVRACCARICO SEGNALE DI POTENZA <i>Leistungssignal Überlast</i>	1042	
	X	TEMPERATURA MASSIMA OLIO <i>Öltemperatur Maximum</i>	1043	
OPZ	X	TEMPERATURA GAS DI SCARICO SCOSTAMENTO DAL VALORE MEDIO <i>Abgastemperatur Zylinder Abweichung vom Mittelwert</i>	1044	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1045	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1046	
	X	DISTURBO INTERRUZIONE DELL'ACCENSIONE <i>Aussetzerstörung</i>	1047	
OPZ		DISTURBO AUTODETONAZIONE <i>Klopfstörung</i>	1048	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA ASSOLUTA GAS DI SCARICO <i>Abgastemperatur Zylinder Maximum Überschreitung Absolutwert</i>	1049	
	X	MASSIMA PRESSIONE ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Kühlwasserdruck Maximum</i>	1050	
	X	MASSIMO LIVELLO OLIO MOTORE <i>Ölstand Motor Maximum</i>	1051	
	X	PREALLARME FUGA DI GAS <i>Gasvoralarm</i>	1052	
	X	ALLARME FUGA DI GAS <i>Gasalarm</i>	1053	
	X	ALLARME INCENDIO <i>Brandalarm</i>	1054	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1055	
	X	CIRCUITO CORRENTE DI RIPOSO INTERROTTO <i>Ruhestromschleife unterbrochen</i>	1056	
OPZ	X	MASSIMA PRESSIONE GAS RAMPA GAS 1 <i>Gasdruck Maximum Gasstrecke 1</i>	1057	
OPZ		MASSIMA PRESSIONE GAS RAMPA GAS 2 <i>Gasdruck Maximum Gasstrecke 2</i>	1058	
OPZ		MASSIMA DIFFERENZA PRESSIONE FILTRO DELL'OLIO <i>Ölfilterdifferenzdruck Maximum</i>	1059	
OPZ	X	MINIMA PRESSIONE PRELUBRIFICAZIONE <i>Vorschmierdruck Minimum</i>	1060	
OPZ		DISTURBO ACCENSIONE <i>Zündung gestört</i>	1061	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1062	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ	MASSIMA TEMPERATURA ACQUA DI MANDATA <i>Vorlauftemperatur Maximum</i>	1063	
X	SOVRANNUMERO DI GIRI (RPS) <i>Überdrehzahl (RPS)</i>	1064	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1065	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1066	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1067	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1068	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1069	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI RITORNO <i>Messsignalstörung Rücklauftemperatur</i>	1070	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA ACQUA DI MANDATA <i>Messsignalstörung Vorlauftemperatur</i>	1071	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1072	
X	MULTICONVERTITORE DI MISURA: SOVRACCARICO/CORTO CIRCUITO GENERATORE <i>Multimesumformer: Generator Überlast/Kurzschluss</i>	1073	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1074	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1075	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1076	
OPZ X	DISTURBO SEGNALE DI PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE A MONTE VALVOLA FARFALL <i>Messsignalstörung Ladedruck vor Drosselklappe</i>	1077	
X	DISTURBO SEGNALE DI PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE <i>Messsignalstörung Ladedruckgeber</i>	1078	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1079	
X	MASSIMA VARIAZIONE DI REGOLAZIONE AMMISSIBILE PER LA REGOLAZIONE LEANOX <i>Leanoxregler zulässige Regeldifferenz überschritten</i>	1080	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI AUTODETONAZIONE <i>Messsignalstörung Klopfsensor</i>	1081	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1082	
OPZ	GESTIONE DEL MISCELATORE GAS DIFETTOSA <i>Ansteuerung Gasmischer defekt</i>	1083	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE GAS PRECAMERA <i>Messsignalstörung Vorkammergasdruck</i>	1084	
OPZ	X	MASSIMA PRESSIONE GAS PRECAMERA <i>Vorkammergasdruck Maximum</i>	1085	
OPZ		CONTENUTO MINIMO DI CH4 <i>CH4-Gehalt Minimum</i>	1086	
OPZ		CONTENUTO MASSIMO DI O2 <i>O2-Gehalt Maximum</i>	1087	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURA CONTENUTO DI O2 <i>Messsignalstörung O2-Gehalt</i>	1088	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1089	
OPZ	X	DISTURBO POMPA ACQUA RAFFREDDAMENTO MOTORE <i>Störung Motorkühlwasserpumpe</i>	1090	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1091	
OPZ	X	GUASTO SERRANDA DEL VENTILATORE PER LAVAGGIO <i>Störung Spülluftklappe</i>	1092	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1093	
OPZ	X	PROTEZIONE DETONAZIONI <i>Verpuffungsschutz</i>	1094	
OPZ	X	MINIMA PRESSIONE GAS PRECAMERA <i>Vorkammergasdruck Minimum</i>	1095	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1096	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1097	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1098	
OPZ	X	MANCANZA DI COMUNICAZIONE CON LA GESTIONE CENTRALE <i>Ausfall Kommunikation mit zentraler Leittechnik</i>	1099	
OPZ	X	ALLAGAMENTO TUBAZIONE DI ASPIRAZIONE <i>Wassereinbruch Ansaugleitung</i>	1100	
OPZ	X	DISTURBO TRASFORMATORE <i>Störung Transformator</i>	1101	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1102	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1103	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1104	
	X	VELOCITÀ DI VARIAZIONE MASSIMA TEMPERATURA DI CARICA <i>Änderungsgeschwindigkeit Ladetemperatur Maximum</i>	1105	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1106	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	1107	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1108	
X	MANCANZA ECCITATORE DELL'ALTERNATORE <i>Generator Erregerausfall</i>	1109	
X	MINIMA FREQUENZA ALTERNATORE <i>Generatorfrequenz zu nieder</i>	1110	
X	MASSIMA FREQUENZA ALTERNATORE <i>Generatorfrequenz zu hoch</i>	1111	
X	CORRENTE DI NEUTRO MASSIMA <i>Nulleiterstrom Maximum</i>	1112	
X	DISTURBO SEGNALE DI POTENZA ATTIVA ALTERNATORE <i>Messsignalstörung Istleistung</i>	1113	
X	DISTURBO SEGNALE TEMPERATURA DI CARICA <i>Messsignalstörung Ladetemperatur</i>	1114	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1115	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1116	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1117	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1118	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1119	
X	DISTURBO SEGNALE DI SOVRANNUMERO DI GIRI <i>Messsignalstörung Drehzahlmessung</i>	1120	
OPZ X	MASSIMA TEMPERATURA AVVOLGIMENTO ALTERNATORE L1 <i>Generatorwicklungstemperatur L1 Maximum</i>	1121	
OPZ X	MASSIMA TEMPERATURA AVVOLGIMENTO ALTERNATORE L2 <i>Generatorwicklungstemperatur L2 Maximum</i>	1122	
OPZ X	MASSIMA TEMPERATURA AVVOLGIMENTO ALTERNATORE L3 <i>Generatorwicklungstemperatur L3 Maximum</i>	1123	
OPZ X	MASSIMA TEMPERATURA CUSCINETTI GENERATORE LATO COMANDO DE <i>Generatorlagertemperatur Antriebsseite DE Maximum</i>	1124	
OPZ X	MASSIMA TEMPERATURA CUSCINETTI GENERATORE LATO OPPOSTO AL LATO COMANDO NDE <i>Generatorlagertemperatur Nichtantriebsseite NDE Maximum</i>	1125	
X	MINIMA TENSIONE ALTERNATORE <i>Generatorspannung zu nieder</i>	1126	
X	MASSIMA TENSIONE ALTERNATORE <i>Generatorspannung zu hoch</i>	1127	
OPZ	PROTEZIONE DA RITORNO DI FIAMMA <i>Flammrückschlagsicherung</i>	1128	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
	X	DISTURBO AUSILIARI <i>Störung Hilfsbetriebe</i>	1129	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1130	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1131	
OPZ	X	PROTEZIONE DIFFERENZIALE <i>Differentialschutz</i>	1132	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1133	
OPZ	X	DISPERSIONE A TERRA <i>Erdschluss</i>	1134	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA SALA MOTORE <i>Raumtemperatur Maximum</i>	1135	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1136	
OPZ		DISTURBO AVVIAMENTO DA RETE <i>Störung Netzstartgerät</i>	1137	
OPZ		DISTURBO VENTILATORI ARIA DELLA SALA MACCHINE <i>Störung Raumluchtventilatoren</i>	1138	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1139	
	X	FUSIBILI - QUADRO DI INTERFACCIA GRUPPO <i>Sicherungsfall Modulinterfaceschrank</i>	1140	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1141	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1142	
	X	TENSIONE ASIMMETRICA <i>Spannungsasymmetrie</i>	1143	
	X	CORRENTE ASIMMETRICA <i>Stromasymmetrie</i>	1144	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 17 ARRESTO <i>Reservestörung 17 abstellend</i>	1601	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 18 ARRESTO <i>Reservestörung 18 abstellend</i>	1602	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 19 ARRESTO <i>Reservestörung 19 abstellend</i>	1603	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 20 ARRESTO <i>Reservestörung 20 abstellend</i>	1604	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 21 ARRESTO <i>Reservestörung 21 abstellend</i>	1605	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 22 ARRESTO <i>Reservestörung 22 abstellend</i>	1606	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 23 ARRESTO <i>Reservestörung 23 abstellend</i>	1607	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 24 ARRESTO <i>Reservestörung 24 abstellend</i>	1608	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 25 ARRESTO <i>Reservestörung 25 abstellend</i>	1609	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 26 ARRESTO <i>Reservestörung 26 abstellend</i>	1610	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 27 ARRESTO <i>Reservestörung 27 abstellend</i>	1611	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 28 ARRESTO <i>Reservestörung 28 abstellend</i>	1612	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 29 ARRESTO <i>Reservestörung 29 abstellend</i>	1613	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 30 ARRESTO <i>Reservestörung 30 abstellend</i>	1614	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 31 ARRESTO <i>Reservestörung 31 abstellend</i>	1615	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 32 ARRESTO <i>Reservestörung 32 abstellend</i>	1616	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 33 – 116 ARRESTO <i>Reservestörung 33 – 116 abstellend</i>	1617 : 1700	
	GUASTO COLLETTIVO: UN MODULO SOFTWARE RILEVA ERRORI GRAVI NEI PARAMETRIC <i>Sammelstörung: Ein Softwaremodul meldet schwerwiegende Parameterfehler</i>	2000	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2001 : 2060	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2201	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2202	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2203	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2204	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2205	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2206	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2207	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2208	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2209	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	2210	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2211	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2212	
OPZ	FILTRO OLIO PER TURBOCOMPRESSORE PRESSIONE DIFFERENZIALE MASSIMA <i>Ölfilter für Turbolader Differenzdruck Maximum</i>	2213	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2214	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2215	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2216	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2217	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2218	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2219	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2220	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI CARICA A MONTE TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE A <i>Messsignalstörung Ladetemperatur vor Hochdruck-Turbolader A</i>	2221	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI CARICA A MONTE TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE B <i>Messsignalstörung Ladetemperatur vor Hochdruck-Turbolader B</i>	2222	
OPZ	TEMPERATURA DI CARICA MASSIMA A MONTE TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE <i>Ladetemperatur vor Hochdruck-Turbolader Maximum</i>	2223	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE A VALLE FILTRO OLIO TURBOCOMPRESSORE <i>Messsignalstörung Druck nach Turbolader Ölfilter</i>	2224	
OPZ	RAPPORTO VELOCITÀ MASSIMO TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE <i>Hochdruck-Turbolader Drehzahlspreizung Maximum</i>	2225	
OPZ	RAPPORTO VELOCITÀ MASSIMO TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE <i>Niederdruck-Turbolader Drehzahlspreizung Maximum</i>	2226	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2227	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2228	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2229	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2230	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	2231	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2232	
OPZ	PRESSIONE MASSIMA A VALLE FILTRO OLIO TURBOCOMPRESSORE <i>Druck nach Turbolader Ölfilter Maximum</i>	2233	
OPZ	PRESSIONE MINIMA A VALLE FILTRO OLIO TURBOCOMPRESSORE <i>Druck nach Turbolader Ölfilter Minimum</i>	2234	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2235	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2236	
OPZ	VELOCITÀ MASSIMA TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE <i>Hochdruck-Turbolader Drehzahl Maximum</i>	2237	
OPZ	PRESSIONE MINIMA PRELUBRIFICAZIONE TURBOCOMPRESSORE <i>Turbolader Vorschmierdruck Minimum</i>	2238	
OPZ	VELOCITÀ MASSIMA TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE <i>Niederdruck-Turbolader Drehzahl Maximum</i>	2239	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2240	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2241	
OPZ	DISTURBO DEL SEGNALE DI MISURA PRESSIONE OLIO PRIMA DEL FILTRO OLIO <i>Messsignalstörung Öldruck vor Ölfilter</i>	2242	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2243	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2244	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2245	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2246	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2247	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2248	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2249	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2250	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2251	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2252	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2253	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	2254	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2255	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2256	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2257	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI CARICA t2 A <i>Messsignalstörung Ladetemperatur t2 A</i>	2258	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI CARICA t2 B <i>Messsignalstörung Ladetemperatur t2 B</i>	2259	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2260	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2261	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2262	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2263	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2264	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2265	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2266	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2267	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2268	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2269	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2270	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2271	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2272	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2273	
OPZ	MASSIMO SCOSTAMENTO POSITIVO DAL VALORE MEDIO DELLA PRESSIONE DI PICCO DEL CILINDRO <i>Maximale positive Abweichung vom Zylinderspitzenruck Mittelwert</i>	2274	
OPZ	ERRORE MANCATA ACCENSIONE PBC <i>Aussetzerstörung DMR</i>	2275	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ		SCOSTAMENTO NOx <i>NOx Abweichung</i>	2276	
	X	MINIMA TENSIONE ALTERNATORE 2 <i>Generatorspannung zu nieder 2</i>	2277	
OPZ		VELOCITÀ MASSIMA TURBOCOMPRESSORE <i>Turbolader Drehzahl Maximum</i>	2278	
OPZ		RAPPORTO VELOCITÀ MASSIMO TURBOCOMPRESSORE <i>Turbolader Drehzahlspitzung Maximum</i>	2279	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMP. DI CARICA A MONTE TURBOCOMPRESSORE AP <i>Messsignalstörung Ladetemperatur vor Hochdruck-Turbolader</i>	2280	
OPZ		SENSORE PRESSIONE CILINDRO ROTTURA MEMBRANA <i>Zylinderdrucksensor Membranbruch</i>	2281	
OPZ		PRESSIONE DI PICCO CILINDRO VALORE MEDIO MASSIMO <i>Zylinderspitzendruck Mittelwert Maximum</i>	2282	
OPZ		PROTEZIONE RITORNO DI FIAMMA <i>Rückzündschutz</i>	2283	
OPZ		LIVELLO RIEMPIMENTO MASSIMO SERBATOIO AGGIUNTIVO OLIO <i>Füllstand Ölauffangwanne Maximum</i>	2284	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2285 : 2300	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3001	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3002	
	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA <i>Messsignalstörung (2101 2102 2103 2104 3152 > 24h)</i>	3003	
OPZ	X	MINIMA PRESSIONE DIFFERENZIALE PRECAMERA <i>Vorkammerdifferenzdruck Minimum</i>	3004	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3005 : 3024	
OPZ		MANCATA ACCENSIONE TRIGGER PICKUP <i>Zündung Ausfall Trigger Pickup</i>	3025	
OPZ		MANCATA ACCENSIONE RESET PICKUP <i>Zündung Ausfall Reset Pickup</i>	3026	
OPZ		MANCATA ACCENSIONE CAM PICKUP <i>Zündung Ausfall CAM Pickup</i>	3027	
OPZ		ACCENSIONE ARRESTO SOVRAGIRI <i>Zündung Überdrehzahlabstellung</i>	3028	
OPZ		ACCENSIONE ERRORE CPU <i>Zündung CPU Fehler</i>	3029	
OPZ		ACCENSIONE ERRORE PARAMETRI <i>Zündung Parameter Fehler</i>	3030	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ		ACCENSIONE CAN DISTURBO ACCOPPIAMENTO <i>Zündung CAN Kopplung gestört</i>	3031	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3032 : 3051	
OPZ		ERRATO SISTEMA DI ACCENSIONE <i>Falsches Zündsystem</i>	3052	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3053 : 3092	
OPZ	X	VALVOLA DOSAGGIO GAS CAN DISTURBO ACCOPPIAMENTO <i>Gasdosierventil CAN Kopplung gestört</i>	3093	
OPZ	X	VALVOLA DOSAGGIO GAS SOFTWARE ERRATO <i>Gasdosierventil falsche Software</i>	3094	
OPZ	X	VALVOLA DOSAGGIO GAS TEMPERATURA GAS NON CORRISPONDENTE <i>Gasdosierventil Gastemperatur nicht erfüllt</i>	3095	
OPZ	X	VALVOLA DOSAGGIO GAS PRESSIONE INGRESSO GAS NON CORRISPONDENTE <i>Gasdosierventil Gasvordruck nicht erfüllt</i>	3096	
OPZ	X	VALVOLA DOSAGGIO GAS ERRORE INTERNO <i>Gasdosierventil interner Fehler</i>	3097	
OPZ	X	VALVOLA DOSAGGIO GAS ERRORE MECCANICO <i>Gasdosierventil mechanische Fehlfunktion</i>	3098	
OPZ	X	SBALZO PORTATA GAS <i>Gasmengensprung</i>	3099	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3100	
OPZ		LAVAGGIO ARIA SALA MACCHINE - GUASTO MONITORAGGIO GAS <i>Maschinenraumluftspülung - Störung Gasüberwachung</i>	3301	
OPZ		LAVAGGIO ARIA SALA MACCHINE NON CONCLUSO <i>Maschinenraumluftspülung nicht abgeschlossen</i>	3302	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3303	
OPZ		MINIMA PRESSIONE OLIO MOLTIPLICATORE <i>Öldruck Minimum Getriebe</i>	3304	
OPZ		MASSIMA TEMPERATURA OLIO MOLTIPLICATORE <i>Öltemperatur Maximum Getriebe</i>	3305	
OPZ		TERMOREATTORE: DISTURBO VALVOLA GAS DI SCARICO POSIZIONE CENTRALE <i>Thermoreaktor: Störung Abgasklappe Mittelstellung</i>	3306	
OPZ		CIRCUITO DI SICUREZZA TERMOREATTORE <i>Sicherheitsschleife Thermoreaktor</i>	3307	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE COMPRESSORE GAS PRECAMERA <i>Messsignalstörung Druck Vorkammergasverdichter</i>	3308	
OPZ	X	MASSIMA PRESSIONE COMPRESSORE GAS PRECAMERE <i>Druck Vorkammergasverdichter Maximum</i>	3309	
OPZ		ACCENSIONE CONTROLLO USCITA CILINDRO <i>Zündung Ausgangsüberwachung Zylinder</i>	3310	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
	X	DISTURBO DEI CANALI INPUT/OUTPUT <i>Fehler In/Out Kanäle</i>	3311	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI RITORNO A VALLE DEL RADIATORE <i>Messsignalstörung Rücklauftemperatur nach Kühler</i>	3312	
OPZ		MASSIMA TEMPERATURA REATTORE CO2 <i>CO2 Reaktortemperatur Maximum</i>	3313	
OPZ		DISTURBO VALVOLA REATTORE CO2 <i>Störung CO2 Klappe</i>	3314	
OPZ		MINIMO LIVELLO OLIO COMPRESSORE GAS PRECAMERE <i>Ölstand Vorkammerngasverdichter Minimum</i>	3315	
OPZ		GUASTO DEL COMPRESSORE DEL GAS <i>Störung Gasverdichter</i>	3316	
OPZ		MASSIMA TEMPERATURA DEL GAS <i>Gastemperatur Maximum</i>	3317	
OPZ		MIN.PRESS.GAS PRIMA DEL COMPRESSO <i>Gasdruck Minimum vor Gasverdichter</i>	3318	
OPZ	X	PROTEZIONE GENERATORE ATTIVATA <i>Generatorschutz ausgelöst</i>	3319	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE CONDOTTO GAS PRECAMERA <i>Messsignalstörung Druck Vorkammerngasstrecke</i>	3320	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI RITORNO A MONTE DEL MOTORE <i>Messsignalstörung Rücklauftemperatur vor Motor</i>	3321	
OPZ		PRESSIONE MASSIMA BASAMENTO MOTORE <i>Kurbelgehäusedruck maximum</i>	3322	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE BASAMENTO MOTORE <i>Messsignalstörung Kurbelgehäusedruck</i>	3323	
OPZ	X	GUASTO COMPRESSORE GAS PRECAMERA <i>Störung Vorkammerngasverdichter</i>	3324	
OPZ		PRESSIONE GAS MASSIMA – RIACCENSIONE <i>Gasdruck Maximum – Rückzündung</i>	3325	
OPZ		DURATA MASSIMA FUNZIONAMENTO A VUOTO COMPRESSORE GAS <i>Leerlaufzeit Gasverdichter Maximum</i>	3326	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE DEL GAS <i>Messsignalstörung Gasdruck vor Gasverdichter</i>	3327	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DEL GAS <i>Messsignalstörung Gastemperatur</i>	3328	
OPZ	X	SEZIONATORE DI TERRA CHIUSO <i>Erdungstrenner geschlossen</i>	3329	
OPZ	X	SAFI ERRORE HARDWARE <i>SAFI Hardwarefehler</i>	3330	
OPZ	X	SAFI CAN DISTURBO ACCOPPIAMENTO <i>SAFI CAN Kommunikation gestört</i>	3331	
OPZ	X	SAFI ERRATO TIPO DI SOFTWARE <i>SAFI falsche Software</i>	3332	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ	X	SAFI ERRORE PARAMETRI <i>SAFI Parameter Fehler</i>	3333	
OPZ		SCOSTAMENTO ECCESSIVO DELL'ANTICIPO DI ACCENSIONE <i>Zündzeitpunktabweichung zu groß</i>	3334	
OPZ	X	SAFI ARRESTO SOVRAGIRI <i>SAFI Überdrehzahlabstellung</i>	3335	
OPZ	X	SAFI GUASTO TRIGGER PICKUP <i>SAFI Ausfall Trigger Pickup</i>	3336	
OPZ	X	SAFI GUASTO ALBERO A CAMME/RESET PICKUP <i>SAFI Ausfall Nockenwellen/Reset Pickup</i>	3337	
OPZ		ACCENSIONE ERRORE USCITA <i>Zündung Ausgangsfehler</i>	3338	
OPZ	X	DISTURBO AUTODETONAZIONE <i>Klopfstörung</i>	3339	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3340	
OPZ	X	RUMORE VALVOLA MASSIMO <i>Ventilgeräusch Maximum</i>	3341	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI AUTODETONAZIONE <i>Messsignalstörung Klopfsensor</i>	3342	
OPZ	X	ACCENSIONE ERRORE HARDWARE <i>Zündung Hardwarefehler</i>	3343	
OPZ	X	DISTURBO ALIMENTAZIONE ACCENSIONE <i>Zündung Spannungsversorgung gestört</i>	3344	
OPZ	X	ACCENSIONE CIRCUITO DI SICUREZZA <i>Zündung Sicherheitsschleife</i>	3345	
OPZ		DISTURBO ACCENSIONE 1 <i>Zündung 1 gestört</i>	3346	
OPZ		DISTURBO ACCENSIONE 2 <i>Zündung 2 gestört</i>	3347	
OPZ		DISTURBO PREACCENSIONE <i>Störung Glühzünden</i>	3348	
OPZ		GUASTO POSIZIONE VALVOLA GAS N2 <i>Störung N2 Gasventilposition</i>	3349	
OPZ		ALLARME CO <i>CO Alarm</i>	3350	
OPZ		GUASTO FILTRO ATTIVO <i>Störung Aktivfilter</i>	3351	
OPZ		SEZIONATORE APERTO <i>Trenner offen</i>	3352	
OPZ		MINIMO PRESSIONE GAS TRATTO GAS 1 - LINEA 2 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 1 - Linie 2</i>	3353	
OPZ		MINIMO PRESSIONE GAS TRATTO GAS 1 - LINEA 3 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 1 - Linie 3</i>	3354	
OPZ		MINIMO PRESSIONE GAS TRATTO GAS 1 - LINEA 4 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 1 - Linie 4</i>	3355	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ	MASSIMO PRESSIONE GAS TRATTO GAS 1 - LINEA 2 <i>Gasdruck Maximum Gasstrecke 1 - Linie 2</i>	3356	
OPZ	MASSIMO PRESSIONE GAS TRATTO GAS 1 - LINEA 3 <i>Gasdruck Maximum Gasstrecke 1 - Linie 3</i>	3357	
OPZ	MASSIMO PRESSIONE GAS TRATTO GAS 1 - LINEA 4 <i>Gasdruck Maximum Gasstrecke 1 - Linie 4</i>	3358	
OPZ	GUASTO TRATTO GAS 1 - LINEA 2 <i>Störung Gasstrecke 1 - Linie 2</i>	3359	
OPZ	GUASTO TRATTO GAS 1 - LINEA 3 <i>Störung Gasstrecke 1 - Linie 3</i>	3360	
OPZ	GUASTO TRATTO GAS 1 - LINEA 4 <i>Störung Gasstrecke 1 - Linie 4</i>	3361	
OPZ	X PRESSIONE ASPIRAZIONE MASSIMA COMPRESSORE GAS PRECAMERA <i>Saugdruck Vorkammergasverdichter Maximum</i>	3362	
OPZ	X TEMPERATURA USCITA GAS MASSIMA COMPRESSORE GAS PRECAMERA <i>Gasaustrittstemperatur Vorkammergasverdichter Maximum</i>	3363	
OPZ	X TEMPERATURA GAS MASSIMA A VALLE RAFFREDDATORE GAS PRECAMERA <i>Gastemperatur nach Vorkammergaskühler Maximum</i>	3364	
OPZ	DISTURBO SEGN. MIS. TEMPERATURA GAS A VALLE REFRIGERATORE GAS PRECAMERA <i>Messsignalstörung Gastemperatur nach Vorkammergaskühler</i>	3365	
OPZ	DISTURBO VENTILATORE LAVAGGIO <i>Störung Spülluftventilator</i>	3366	
OPZ	DISTURBO VENTILAZIONE AMBIENTE - PORTE <i>Störung Raumlüftung - Türen</i>	3367	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3368	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3369	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3370	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3371	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3372	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3373	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3374	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3375 : 3396	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 1 ARRESTO LIMITE INFERIORE/SUPERIORE <i>Reserveanalogwert 1 Abstellung Unter-/Obergrenze</i>	8966	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 2 ARRESTO LIMITE INFERIORE/SUPERIORE <i>Reserveanalogwert 2 Abstellung Unter-/Obergrenze</i>	8967	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON ARRESTO MOTORE STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK MIT ABSTELLUNG	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 3 ARRESTO LIMITE INFERIORE/SUPERIORE <i>Reserveanalogwert 3 Abstellung Unter-/Obergrenze</i>	8968	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 4 ARRESTO LIMITE INFERIORE/SUPERIORE <i>Reserveanalogwert 4 Abstellung Unter-/Obergrenze</i>	8969	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 5 – 30 ARRESTO LIMITE INFERIORE/SUPERIORE <i>Reserveanalogwert 5 – 30 Abstellung Unter-/Obergrenze</i>	8970 : 8995	
	RISERVA <i>Reserve</i>	8996	
	RISERVA <i>Reserve</i>	8997	
OPZ	SEGNALAZIONE COMPLESSIVA ARRESTO LIMITE SUPERIORE VALORE ANALOGICO RISERVA 31-60 <i>Sammelmeldung Abstellung Obergrenze Reserveanalogwert 31-60</i>	8998	
OPZ	SEGNALAZIONE COMPLESSIVA ARRESTO LIMITE INFERIORE VALORE ANALOGICO RISERVA 31-60 <i>Sammelmeldung Abstellung Untergrenze Reserveanalogwert 31-60</i>	8999	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
	X	MINIMA TEMPERATURA ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Kühlwassertemperatur Minimum</i>	1145	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1146	
OPZ	X	MANCANZA DI COMUNICAZIONE CON LA GESTIONE CENTRALE <i>Ausfall Kommunikation mit zentraler Leittechnik</i>	1147	
	X	MINIMA TENSIONE BATTERIE D'AVVIAMENTO <i>Starterbatteriespannung Minimum</i>	1148	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1149	
OPZ	X	DISTURBO DELL'UNITÀ DI INTERFACCIA SERIALE <i>Fehlermeldung von serieller Schnittstellenbaugruppe</i>	1150	
OPZ	X	INTERRUZIONE DELLA TRASMISSIONE DATI DALL'UNITÀ DI INTERFACCIA SERIALE <i>Unterbrechung Datenverkehr mit serieller Schnittstellenbaugruppe</i>	1151	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1152	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA DEI GAS DI SCARICO <i>Messsignalstörung Abgastemperatur</i>	1153	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA AVVOLGIMENTO L1 <i>Generatorwicklungstemperatur L1 Maximum</i>	1154	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA AVVOLGIMENTO L2 <i>Generatorwicklungstemperatur L2 Maximum</i>	1155	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA AVVOLGIMENTO L3 <i>Generatorwicklungstemperatur L3 Maximum</i>	1156	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA CUSCINETTI GENERATORE LATO COMANDO DE <i>Generatorlagertemperatur Antriebsseite DE Maximum</i>	1157	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA CUSCINETTI GENERATORE LATO OPPOSTO AL LATO COMANDO NDE <i>Generatorlagertemperatur Nichtantriebsseite NDE Maximum</i>	1158	
OPZ	X	MINIMO LIVELLO SERBATOIO OLIO FRESCO <i>Frischöltank Minimum</i>	1159	
OPZ	X	MASSIMO LIVELLO SERBATOIO OLIO ESAUSTO <i>Altöltank Maximum</i>	1160	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA A MONTE DEL CATALIZZATORE <i>Messsignalstörung Temperatur vor Katalysator</i>	1161	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA A VALLE DEL CATALIZZATORE <i>Messsignalstörung Temperatur nach Katalysator</i>	1162	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA GAS DI SCARICO A VALLE DEL TURBO <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Turbolader</i>	1163	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA GAS DI SCARICO A VALLE DEL RECUPERO CALORE LATO GAS DI SCARICO <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Abgaswärmetauscher</i>	1164	
	X	RISERVA <i>Reserve</i>	1165	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
OPZ		DISTURBO ALIMENTAZIONE OLIO <i>Störung Ölversorgung</i>	1166	
OPZ	X	TEMPERATURA DI RITORNO MASSIMA <i>Rücklauftemperatur Maximum</i>	1167	
	X	RICHIESTA DI MANUTENZIONE <i>Wartungsanforderung</i>	1168	
OPZ		MASSIMA TEMPERATURA A MONTE DEL CATALIZZATORE <i>Temperatur vor Katalysator Maximum</i>	1169	
OPZ		MASSIMA TEMPERATURA A VALLE DEL CATALIZZATORE <i>Temperatur nach Katalysator Maximum</i>	1170	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA GAS DI SCARICO A VALLE DEL TURBO <i>Abgas temperatur nach Turbolader Maximum</i>	1171	
OPZ	X	MASSIMA TEMPERATURA GAS DI SCARICO A VALLE DEL RECUPERO CALORE LATO GAS DI SCARICO <i>Abgas temperatur nach Abgaswärmetauscher Maximum</i>	1172	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1173	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1174	
OPZ	X	DISTURBO RETE <i>Netzstörung</i>	1175	
OPZ		MASSIMA DIFFERENZA DI PRESSIONE SUL FILTRO D'ARIA IN INGRESSO (SALA) <i>Zuluftfilterdifferenzdruck Maximum</i>	1176	
OPZ		DISTURBO DI MISURA SEGNALE ANALOGICO DI RISERVA 1 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 1</i>	1177	
OPZ		DISTURBO DI MISURA SEGNALE ANALOGICO DI RISERVA 2 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 2</i>	1178	
OPZ		DISTURBO DI MISURA SEGNALE ANALOGICO DI RISERVA 3 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 3</i>	1179	
OPZ		DISTURBO DI MISURA SEGNALE ANALOGICO DI RISERVA 4 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 4</i>	1180	
OPZ		DISTURBO DI MISURA SEGNALE ANALOGICO DI RISERVA 5 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 5</i>	1181	
OPZ		DISTURBO DI MISURA SEGNALE ANALOGICO DI RISERVA 6 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 6</i>	1182	
OPZ		DISTURBO DI MISURA SEGNALE ANALOGICO DI RISERVA 7 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 7</i>	1183	
OPZ		DISTURBO DI MISURA SEGNALE ANALOGICO DI RISERVA 8 <i>Messsignalstörung Reserveanalogwert 8</i>	1184	
OPZ		MASSIMO TEMPERATURA AVVOLGIMENTI ALTERNATORE <i>Generatorwicklungstemperatur Maximum</i>	1185	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI RITORNO <i>Messsignalstörung Rücklauftemperatur</i>	1186	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA AQUA DI MANDATA <i>Messsignalstörung Vorlauftemperatur</i>	1187	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
OPZ		MANCANZA DI CONSENSO DALLA GESTIONE CENTRALE <i>Freigabe aus zentraler Leittechnik fehlt</i>	1188	
	X	MANCANZA DI CONSENSO DALLA SINCRONIZZAZIONE <i>Freigabe aus Synchronisierung fehlt</i>	1189	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1190	
		RISERVA <i>Reserve</i>	1191	
OPZ	X	GUASTO VALVOLA A FARFALLA <i>Störung Drosselklappe</i>	1192	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 1 ALLARME <i>Reservestörung 1 warnend</i>	1193	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 2 ALLARME <i>Reservestörung 2 warnend</i>	1194	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 3 ALLARME <i>Reservestörung 3 warnend</i>	1195	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 4 ALLARME <i>Reservestörung 4 warnend</i>	1196	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 5 ALLARME <i>Reservestörung 5 warnend</i>	1197	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 6 ALLARME <i>Reservestörung 6 warnend</i>	1198	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 7 ALLARME <i>Reservestörung 7 warnend</i>	1199	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 8 ALLARME <i>Reservestörung 8 warnend</i>	1200	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 9 ALLARME <i>Reservestörung 9 warnend</i>	1201	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 10 ALLARME <i>Reservestörung 10 warnend</i>	1202	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 11 ALLARME <i>Reservestörung 11 warnend</i>	1203	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 12 ALLARME <i>Reservestörung 12 warnend</i>	1204	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 13 ALLARME <i>Reservestörung 13 warnend</i>	1205	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 14 ALLARME <i>Reservestörung 14 warnend</i>	1206	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 15 ALLARME <i>Reservestörung 15 warnend</i>	1207	
OPZ		DISTURBO DI RISERVA 16 ALLARME <i>Reservestörung 16 warnend</i>	1208	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI RITORNO: POSIZIONE DELL'INTERRUTTORE RETE <i>Netzschalter Stellungsrückmeldung gestört</i>	1209	
OPZ		DISTURBO DISINSERZIONE INTERRUTTORE RETE <i>Netzschalter Ausschaltstörung</i>	1210	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
OPZ	DISTURBO INSERZIONE INTERRUTTORE RETE <i>Netzschalter Einschaltstörung</i>	1211	
OPZ	DISTURBO SEGNALE "0" INTERRUTTORE RETE <i>Störung 0-Signal Netzschalter</i>	1212	
OPZ	DISTURBO SEGNALE "1" INTERRUTTORE RETE <i>Störung 1-Signal Netzschalter</i>	1213	
OPZ	SOVRACCARICO/CORTO CIRCUITO INTERRUTTORE RETE <i>Netzschalter Überlast/Kurzschluss</i>	1214	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1215	
X	DISTURBO PROTEZIONE DI TENSIONE SULLE SBARRE <i>Sammelschienenspannungswächter gestört</i>	1216	
X	DISTURBO SEGNALE DI RITORNO: POSIZIONE DELL'INTERRUTTORE DELL'ALTERNATORE <i>Generatorschalter Stellungsrückmeldung gestört</i>	1217	
X	DISTURBO DISINSERZIONE INTERRUTTORE ALTERNATORE <i>Generatorschalter Ausschaltstörung</i>	1218	
X	DISTURBO INSERZIONE INTERRUTTORE ALTERNATORE <i>Generatorschalter Einschaltstörung</i>	1219	
X	DISTURBO SEGNALE "0" INTERRUTTORE ALTERNATORE <i>Störung 0-Signal Generatorschalter</i>	1220	
X	DISTURBO SEGNALE "1" INTERRUTTORE ALTERNATORE <i>Störung 1-Signal Generatorschalter</i>	1221	
OPZ	INTERRUTTORE ALTERNATORE APERTO <i>Generatorschutzschalter Aus</i>	1222	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1223	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1224	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 1 AVVERTENZA LIMITE INFERIORE <i>Reserveanalogwert 1 Warnung Untergrenze</i>	1301	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 1 AVVERTENZA LIMITE SUPERIORE <i>Reserveanalogwert 1 Warnung Obergrenze</i>	1302	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1303	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 2 AVVERTENZA LIMITE INFERIORE <i>Reserveanalogwert 2 Warnung Untergrenze</i>	1304	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 2 AVVERTENZA LIMITE SUPERIORE <i>Reserveanalogwert 2 Warnung Obergrenze</i>	1305	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1306	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 3 – 8 ... <i>Reserveanalogwert 3 – 8 ...</i>	1307 : 1323	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1324	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 9 AVVERTENZA LIMITE INFERIORE <i>Reserveanalogwert 9 Warnung Untergrenze</i>	1325	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 9 AVVERTENZA LIMITE SUPERIORE <i>Reserveanalogwert 9 Warnung Obergrenze</i>	1326	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 9 DISTURBO SEGNALE DI MISURA <i>Reserveanalogwert 9 Messsignalstörung</i>	1327	
OPZ	VALORE ANALOGICO RISERVA 10 – 60 ... <i>Reserveanalogwert 10 – 60 ...</i>	1328 : 1480	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 27 ALLARME <i>Reservestörung 27 warnend</i>	1701	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 28 ALLARME <i>Reservestörung 28 warnend</i>	1702	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 29 ALLARME <i>Reservestörung 29 warnend</i>	1703	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 30 ALLARME <i>Reservestörung 30 warnend</i>	1704	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 31 ALLARME <i>Reservestörung 31 warnend</i>	1705	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 32 ALLARME <i>Reservestörung 32 warnend</i>	1706	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 33 ALLARME <i>Reservestörung 33 warnend</i>	1707	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 34 ALLARME <i>Reservestörung 34 warnend</i>	1708	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 35 ALLARME <i>Reservestörung 35 warnend</i>	1709	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 36 ALLARME <i>Reservestörung 36 warnend</i>	1710	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 37 ALLARME <i>Reservestörung 37 warnend</i>	1711	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 38 ALLARME <i>Reservestörung 38 warnend</i>	1712	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 39 ALLARME <i>Reservestörung 39 warnend</i>	1713	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 40 ALLARME <i>Reservestörung 40 warnend</i>	1714	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 41 ALLARME <i>Reservestörung 41 warnend</i>	1715	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 42 ALLARME <i>Reservestörung 42 warnend</i>	1716	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 43 – 126 ALLARME <i>Reservestörung 43 – 126 warnend</i>	1717 : 1800	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
	MODULO SOFTWARE 1 – 40 COMUNICA STATO NON PRONTO <i>Softwaremodul 1 – 40 meldet Status nicht bereit</i>	1901 : 1940	
	MODULO SOFTWARE 1 – 40 AVVISO RISERVA <i>Softwaremodul 1 – 40 Reservewarnung</i>	1941 : 1980	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1981 : 1990	
	SEGNALAZIONE COMPLESSIVA: MODULO SOFTWARE COMUNICA STATO NON PRONTO <i>Sammelmeldung: Softwaremodul meldet Status nicht bereit</i>	1991	
	SEGNALAZIONE COMPLESSIVA: MODULO SOFTWARE COMUNICA STATO PARAMETRO NON OK <i>Sammelmeldung: Softwaremodul meldet Status Parameter nicht OK</i>	1992	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1993	
	SEGNALAZIONE COMPLESSIVA: UN MODULO SOFTWARE HA RILEVATO UN DOWNLOAD <i>Sammelmeldung: Ein Softwaremodul hat einen Download erkannt</i>	1994	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1995	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1996	
	RISERVA <i>Reserve</i>	1997	
	SEGNALAZIONE COMPLESSIVA: UN MODULO SOFTWARE HA RILEVATO UN ERRORE INTERNO <i>Sammelmeldung: Ein Softwaremodul hat einen internen Fehler erkannt</i>	1998	
	SEGNALAZIONE COMPLESSIVA: UN MODULO SOFTWARE RILEVA VALORI ERRATI DEI PARAMETRIC <i>Sammelmeldung: Ein Softwaremodul meldet fehlerhafte Parameterwerte</i>	1999	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA GAS DI SCARICO CILINDRO xx (DISTURBO GENERALE VEDI No. 1153) <i>Messsignalstörung Abgastemperatur Zylinder xx (Sammelmeldung siehe Nr. 1153)</i>	2061 : 2080	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2081	
	X MANCANO PARAMETRI <i>Parameter fehlen</i>	2082	
	X RPS (REGOLATORE MOTORE) - DISTURBO BATTERIE <i>RPS (Regler) - Batterieausfall</i>	2083	
	X ERRORE NELLA CALCOLAZIONE DELLA RETTA LOX <i>Fehler bei der LOX - Geradenberechnung</i>	2084	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2085	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI POSIZIONE DEL MISCELATORE GAS / ARIA <i>Messsignalstörung Gasmischerposition</i>	2086	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 17 ALLARME <i>Reservestörung 17 warnend</i>	2087	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 18 ALLARME <i>Reservestörung 18 warnend</i>	2088	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 19 ALLARME <i>Reservestörung 19 warnend</i>	2089	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 20 ALLARME <i>Reservestörung 20 warnend</i>	2090	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 21 ALLARME <i>Reservestörung 21 warnend</i>	2091	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 22 ALLARME <i>Reservestörung 22 warnend</i>	2092	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 23 ALLARME <i>Reservestörung 23 warnend</i>	2093	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 24 ALLARME <i>Reservestörung 24 warnend</i>	2094	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 25 ALLARME <i>Reservestörung 25 warnend</i>	2095	
OPZ	DISTURBO DI RISERVA 26 ALLARME <i>Reservestörung 26 warnend</i>	2096	
	X MASSIMA DISCOSTAMENTO POTENZA REALE <i>Leistungswertabweichung Maximum</i>	2097	
OPZ	X GUASTO VALVOLA GAS DI SCARICO <i>Störung Abgasklappe</i>	2098	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2099	
OPZ	X DISTURBO DISPOSITIVO DI PROTEZIONE DIFFERENZIALE <i>Störung Differentialschutzgerät</i>	2100	
	X DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Messsignalstörung Kühlwassertemperatur</i>	2101	
	X DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA OLIO <i>Messsignalstörung Öltemperatur</i>	2102	
	X DISTURBO SEGNALE DI PRESSIONE OLIO <i>Messsignalstörung Öldruck</i>	2103	
	X DISTURBO SEGNALE DI PRESSIONE ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Messsignalstörung Kühlwasserdruck</i>	2104	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA AVVOLGIMENTI ALTERNATORE <i>Messsignalstörung Generatorwicklungstemperatur</i>	2105	
OPZ	X DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA AVVOLGIMENTO ALTERNATORE L1 <i>Messsignalstörung Generatorwicklungstemperatur L1</i>	2106	
OPZ	X DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA AVVOLGIMENTO ALTERNATORE L2 <i>Messsignalstörung Generatorwicklungstemperatur L2</i>	2107	
OPZ	X DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA AVVOLGIMENTO ALTERNATORE L3 <i>Messsignalstörung Generatorwicklungstemperatur L3</i>	2108	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA CUSCINETTI GENERATORE LATO COMANDO DE <i>Messsignalstörung Generatorlagertemperatur Antriebsseite DE</i>	2109	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA CUSCINETTI GENERATORE LATO OPPOSTO AL LATO COMANDO NDE <i>Messsignalstörung Generatorlagertemperatur Nichtantriebsseite NDE</i>	2110	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI AUTODETONAZIONE <i>Messsignalstörung Klopfsensor</i>	2111	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2112	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2113	
OPZ	X	DISTURBO POMPA PRERISCALDAMENTO <i>Störung Vorwärmpumpe</i>	2114	
OPZ	X	DISTURBO REGOLATORE ALTERNATORE <i>Störung Generatorspannungsregler</i>	2115	
OPZ	X	DISTURBO RADIATORE <i>Störung Kühler</i>	2116	
OPZ	X	MINIMA PRESSIONE ACQUA RAFFREDDAMENTO CARICA <i>Ladekühlwasserdruck Minimum</i>	2117	
OPZ	X	DISTURBO POMPA ACQUA RAFFREDDAMENTO CARICA <i>Störung Ladekühlwasserpumpe</i>	2118	
OPZ	X	DISTURBO SCAMBIATORE CARICA <i>Störung Ladekühler</i>	2119	
OPZ	X	DISTURBO VENTILATORI ARIA DELLA SALA MACCHINE <i>Störung Raumluftventilatoren</i>	2120	
OPZ	X	GUASTO DIODI DI RICIRCOLO GENERATORE <i>Generator Umlaufdioden Störung</i>	2501	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2502	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2503	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2504	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2505	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2506	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2507	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2508	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2509	
		RISERVA <i>Reserve</i>	2510	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	2511	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2512	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2513	
OPZ	GUASTO VALVOLA A FARFALLA A1 <i>Störung Drosselklappe A1</i>	2514	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2515	
OPZ	GUASTO VALVOLA A FARFALLA A2 <i>Störung Drosselklappe A2</i>	2516	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2517	
OPZ	GUASTO BYPASS COMPRESSORE A1 <i>Störung Verdichterbypass A1</i>	2518	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2519	
OPZ	GUASTO BYPASS COMPRESSORE B1 <i>Störung Verdichterbypass B1</i>	2520	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2521	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2522	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2523	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2524	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2525	
OPZ	VELOCITÀ MASSIMA TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE <i>Hochdruck-Turbolader Drehzahl Maximum</i>	2526	
OPZ	VELOCITÀ MASSIMA TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE <i>Niederdruck-Turbolader Drehzahl Maximum</i>	2527	
OPZ	RAPPORTO VELOCITÀ MASSIMO TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE <i>Hochdruck-Turbolader Drehzahlspitzung Maximum</i>	2528	
OPZ	RAPPORTO VELOCITÀ MASSIMO TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE <i>Niederdruck-Turbolader Drehzahlspitzung Maximum</i>	2529	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2530	
OPZ	TEMPERATURA DI CARICA MINIMA A MONTE TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE <i>Ladetemperatur vor Hochdruck-Turbolader Minimum</i>	2531	
OPZ	RAPPORTO MASSIMO TEMPERATURA DI CARICA A MONTE TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE <i>Ladetemperaturspitzung vor Hochdruck-Turbolader Maximum</i>	2532	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ	TEMPERATURA DI CARICA MASSIMA A MONTE TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE <i>Ladetemperatur vor Hochdruck-Turbolader Maximum</i>	2533	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2534	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2535	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2536	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2537	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2538	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2539	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2540	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TRASDUTTORE PRESSIONE DI CARICA p2 A <i>Messsignalstörung Ladedruckgeber p2 A</i>	2541	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2542	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TRASDUTTORE PRESSIONE DI CARICA p2 B <i>Messsignalstörung Ladedruckgeber p2 B</i>	2543	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2544	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2545	
OPZ	TEMPERATURA MASSIMA GAS DI SCARICO A VALLE DEL TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE BANCO A <i>Abgastemperatur Maximum nach Niederdruck-Turbolader Bank A</i>	2546	
OPZ	TEMPERATURA MASSIMA GAS DI SCARICO A VALLE DEL TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE BANCO B <i>Abgastemperatur Maximum nach Niederdruck-Turbolader Bank B</i>	2547	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2548	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA GAS DI SCARICO A VALLE TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE A <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Niederdruck-Turbolader A</i>	2549	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2550	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA GAS DI SCARICO A VALLE TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE B <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Niederdruck-Turbolader B</i>	2551	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2552	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	2553	
OPZ	PRESSIONE MINIMA A VALLE FILTRO OLIO TURBOCOMPRESSORE <i>Druck nach Turbolader Ölfilter Minimum</i>	2554	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2555	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2556	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2557	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2558	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2559	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2560	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2561	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA UMIDITÀ <i>Messsignalstörung Luftfeuchtigkeit</i>	2562	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VELOCITÀ TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE A <i>Messsignalstörung Drehzahl Hochdruck-Turbolader A</i>	2563	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VELOCITÀ TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE B <i>Messsignalstörung Drehzahl Hochdruck-Turbolader B</i>	2564	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VELOCITÀ TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE A <i>Messsignalstörung Drehzahl Niederdruck-Turbolader A</i>	2565	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VELOCITÀ TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE B <i>Messsignalstörung Drehzahl Niederdruck-Turbolader B</i>	2566	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2567	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2568	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2569	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2570	
OPZ	GUASTO PROTEZIONE SOVRATENSIONE ALIMENTAZIONE SUPPLEMENTARE <i>Störung Überspannungsschutz Hilfsbetriebeversorgung</i>	2571	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2572	
OPZ	GUASTO PROTEZIONE SOVRATENSIONE GENERATORE <i>Störung Überspannungsschutz Generator</i>	2573	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	2574	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2575	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2576	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2577	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2578	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2579	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2580	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2581	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2582	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2583	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2584	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2585	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2586	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2587	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2588	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2589	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2590	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2591	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2592	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2593	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2594	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2595	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2596	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	2597	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2598	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2599	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2600	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2601	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2602	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2603	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2604	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2605	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2606	
OPZ	GUASTO SENSORE NOx 2 <i>NOx Sensor 2 Störung</i>	2607	
OPZ X	GUASTO FUSIBILE AC POMPA DI PRELUBRIFICAZIONE MOTORE <i>Sicherungsfall AC Vorschmierpumpe Motor</i>	2608	
OPZ	GUASTO SENSORE NOx CAN <i>NOx Sensor CAN Störung</i>	2609	
OPZ	GUASTO SENSORE NOx 1 <i>NOx Sensor 1 Störung</i>	2610	
OPZ	DIST. SEGN. MIS. TRASD. PRESS. CAR. A MONTE TURBOCOMPR. ALTA PRESS. A <i>Messsignalstörung Ladedruckgeber vor Hochdruck-Turbolader Bank A</i>	2611	
OPZ	DIST. SEGN. MIS. TRASD. PRESS. CAR. A MONTE TURBOCOMPR. ALTA PRESS. B <i>Messsignalstörung Ladedruckgeber vor Hochdruck-Turbolader Bank B</i>	2612	
OPZ	PRESSIONE MASSIMA A VALLE FILTRO OLIO TURBOCOMPRESSORE <i>Druck nach Turbolader Ölfilter Maximum</i>	2613	
OPZ	RAPPORTO VELOCITÀ MASSIMO TURBOCOMPRESSORE <i>Turbolader Drehzahlspitzung Maximum</i>	2614	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VELOCITÀ TURBOCOMPRESSORE <i>Messsignalstörung Drehzahl Turbolader</i>	2615	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VELOCITÀ TURBOCOMPRESSORE ALTA PRESSIONE <i>Messsignalstörung Drehzahl Hochdruck-Turbolader</i>	2616	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VELOCITÀ TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE <i>Messsignalstörung Drehzahl Niederdruck-Turbolader</i>	2617	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TRASD. PRESS. CARICA A MONTE TURBOCOMPR. AP <i>Messsignalstörung Ladedruckgeber vor Hochdruck-Turbolader</i>	2618	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI CARICA A <i>Messsignalstörung Ladetemperatur A</i>	2619	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI CARICA B <i>Messsignalstörung Ladetemperatur B</i>	2620	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE DIFFERENZIALE FILTRO ARIA <i>Messsignalstörung Luftfilter Differenzdruck</i>	2621	
OPZ	TEMP. GAS DI SCARICO MAX A VALLE TURBOCOMPRESSORE BASSA PRESSIONE <i>Abgastemperatur maximum nach Niederdruck-Turbolader</i>	2622	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMP. GAS DI SCARICO A VALLE TURBOCOMPR. BP <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Niederdruck-Turbolader</i>	2623	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2624 : 2634	
OPZ	DISTACCO BRUSCO DEL CARICO - ARRESTO MOTORE <i>Grosser Lastabwurf - Motor Abstellung</i>	2635	
	RISERVA <i>Reserve</i>	2636 : 2700	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3101 : 3151	
OPZ	X DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA AMBIENTE <i>Messsignalstörung Raumtemperatur</i>	3152	
OPZ	MANCA L'ABILITAZIONE DAL RIFORNIMENTO DI GAS <i>Freigabe aus der Gasversorgung fehlt</i>	3153	
OPZ	CONTENUTO MINIMO DI CH ₄ <i>CH₄-Gehalt Minimum</i>	3154	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA CONTENUTO DI CH ₄ <i>Messsignalstörung CH₄-Gehalt</i>	3155	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE DEL GAS <i>Messsignalstörung Gasdruck</i>	3156	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE DI ASPIRAZIONE <i>Messsignalstörung Saugdruck</i>	3157	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA CONTENUTO DI O ₂ <i>Messsignalstörung O₂-Gehalt</i>	3158	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DEL GAS <i>Messsignalstörung Gastemperatur</i>	3159	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI MISURA PORTATA DEL GAS <i>Messsignalstörung Gasdurchfluss</i>	3160	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	3161 : 3180	
OPZ	MONIC AIC ERRORE OFFSET CILINDRO xx <i>MONIC AIC Offset Fehler Zylinder xx</i>	3181 : 3200	
OPZ	MONIC CAN DISTURBO ACCOPPIAMENTO <i>MONIC CAN Kopplung gestört</i>	3201	
OPZ	MONIC ERRORE CPU <i>MONIC CPU Fehler</i>	3202	
OPZ	MONIC ERRORE DI CABLAGGIO <i>MONIC Verdrahtungsfehler</i>	3203	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3204	
OPZ	MONIC TENSIONE ACCENSIONE TROPPO BASSA <i>MONIC Zündspannung zu klein</i>	3205	
OPZ	MONIC TENSIONE ACCENSIONE ECCESSIVA <i>MONIC Zündspannung zu groß</i>	3206	
OPZ	MONIC VALORE MEDIO TENSIONE ACCENSIONE ECCESSIVO <i>MONIC Zündspannung Mittelwert zu groß</i>	3207	
OPZ	MONIC DIFFERENZA TENSIONE DI ACCENSIONE TROPPO ALTA <i>MONIC Zündspannung Differenz zu groß</i>	3208	
OPZ	PARAMETRIZZAZIONE ACCENSIONE ATTUALMENTE VIETATA <i>Zündung Parametrierung derzeit verboten</i>	3209	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3210	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3211	
OPZ	X VALORE MASSIMO PORTATA GAS <i>Gasmenge Obergrenze</i>	3212	
OPZ	X VALVOLA DOSAGGIO GAS PORTATA GAS NON RAGGIUNTA <i>Gasdosierventil Gasmenge nicht erreicht</i>	3213	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3214	
	RISERVA <i>Reserve</i>	3215	
	X TEMPERATURA MASSIMA OLIO <i>Öltemperatur Maximum</i>	3216	
	X DISTURBO INTERRUZIONE DELL'ACCENSIONE <i>Aussetzerstörung</i>	3217	
	X MINIMA PRESSIONE OLIO <i>Öldruck Minimum</i>	3218	
	X MINIMA TENSIONE DI ECCITAZIONE <i>Erregerspannung Minimum</i>	3219	
	X TEMPERATURA MASSIMA ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Kühlwassertemperatur Maximum</i>	3220	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
OPZ	MINIMA PRESSIONE GAS - RAMPA GAS 1 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 1</i>	3221	
OPZ	MINIMA PRESSIONE GAS - RAMPA GAS 2 <i>Gasdruck Minimum Gasstrecke 2</i>	3222	
	X DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA ARIA ASPIRAZIONE <i>Messsignalstörung Ansauglufttemperatur</i>	3223	
	X MASSIMA TEMPERATURA ARIA ASPIRAZIONE <i>Ansauglufttemperatur Maximum</i>	3224	
OPZ	LIVELLO OLIO MOTORE MINIMO <i>Ölstand Motor Minimum</i>	3401	
	X MINIMA PRESSIONE ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Kühlwasserdruck Minimum</i>	3402	
OPZ	MINIMO LIVELLO ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Kühlwasserstand Minimum</i>	3403	
OPZ	X MINIMA PRESSIONE ACQUA DI CIRCUITO RAFFREDDAMENTO IMPIANTO <i>Wasserdruck Kühlerkreis Anlage Minimum</i>	3404	
OPZ	FUSIBILI - QUADRO DI COMANDO GRUPPO <i>Sicherungsfall Modulsteuerschrank</i>	3405	
	X MASSIMA PRESSIONE ACQUA DI RAFFREDDAMENTO <i>Kühlwasserdruck Maximum</i>	3406	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA ESTERNA <i>Messsignalstörung Außentemperatur</i>	3407	
OPZ	X TEMP. GAS DI SCARICO CIL.: SCOSTAMENTO POSITIVO DAL VALORE MEDIO <i>Abgastemperatur Zylinder positive Abweichung vom Mittelwert</i>	3408	
OPZ	X TEMP. GAS DI SCARICO CIL.: SCOSTAMENTO NEGATIVO DAL VALORE MEDIO <i>Abgastemperatur Zylinder negative Abweichung vom Mittelwert</i>	3409	
OPZ	ACCENSIONE CONTROLLO USCITA CILINDRO <i>Zündung Ausgangsüberwachung Zylinder</i>	3410	
	X MASSIMA TEMPERATURA CARICA <i>Ladetemperatur Maximum</i>	3411	
OPZ	APPARECCHIO DI CONTROLLO RETE / RELÈ DI PROTEZIONE GENERATORE GUASTO <i>Netzüberwachungsgerät / Generatorschutzrelais gestört</i>	3412	
OPZ	X DISTURBO DEL SEGNALE DI MISURA PRESSIONE OLIO PRIMA DEL FILTRO OLIO <i>Messsignalstörung Öldruck vor Ölfilter</i>	3413	
OPZ	X FILTRO OLIO RAGGIUNGE IL LIMITE DI DURATA <i>Ölfilter erreicht Lebensdauergrenze</i>	3414	
OPZ	X FILTRO OLIO OSTRUITO - SOSTITUIRE <i>Ölfilter verstopft - Bitte wechseln</i>	3415	
	X RISERVA <i>Reserve</i>	3416	
OPZ	PRESS. DIFF. PRECAMERA MAX MOTORE FERMO (LAVAGGIO GAS SCARICO PRE AVVIAM.) <i>Vorkammerdifferenzdruck Maximum während Motorstillstand (Abgasspülung vor nächstem Start)</i>	3417	



	SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
	RISERVA <i>Reserve</i>	3418 : 3496	
	X DISTURBO DI CIRCUITO DI SICUREZZA <i>Fehler in der Sicherheitsschleife</i>	3497	
OPZ	TERMOREATTORE: ROTTURA DEL SENSORE <i>Thermoreaktor: Fühlerbruch</i>	3498	
OPZ	TERMOREATTORE: DISTURBO ALIMENTAZIONE ARIA COMPRESSA <i>Thermoreaktor: Störung Druckluftversorgung</i>	3499	
OPZ	TERMOREATTORE: DISTURBO VALVOLA GAS DI SCARICO POSIZIONE FINALE <i>Thermoreaktor: Störung Abgasklappe Endlage</i>	3500	
OPZ	TERMOREATTORE: TEMPO DI RISCALDAMENTO SUPERATO <i>Thermoreaktor: Aufheizzeit überschritten</i>	3501	
OPZ	TERMOREATTORE: MASSIMA TEMPERATURA QUADRO <i>Thermoreaktor: Schaltschranktemperatur Maximum</i>	3502	
OPZ	TERMOREATTORE: DIFFERENZA DI TEMPERATURA AMMESSA TK1/TK2 OLTRE IL MASSIMO <i>Thermoreaktor: Zulässige Differenz von Temperaturen TK1/TK2 über Maximum</i>	3503	
OPZ	TERMOREATTORE: TEMPERATURA CAMERA REATTORE TK1/TK2 MASSIMA <i>Thermoreaktor: Temperatur Reaktionskammer TK1/TK2 Maximum</i>	3504	
OPZ	TERMOREATTORE: TEMPERATURA CAMERA REATTORE MINIMA <i>Thermoreaktor: Temperatur Reaktionskammer Minimum</i>	3505	
OPZ	RIDUZIONE POTENZA IN SERVIZIO ISOLA <i>Leistungsreduktion im Inselbetrieb</i>	3506	
OPZ	X MASSIMA PRESSIONE OLIO <i>Öldruck Maximum</i>	3507	
OPZ	X DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI RITORNO A VALLE DEL RADIATORE <i>Messsignalstörung Rücklauftemperatur nach Kühler</i>	3508	
OPZ	X TEMPERATURA DI RITORNO MASSIMA A VALLE DEL RADIATORE <i>Rücklauftemperatur nach Kühler Maximum</i>	3509	
OPZ	DISTURBO VENTILATORE CO2 <i>Störung CO2 Ventilator</i>	3510	
OPZ	DISTURBO IMPIANTO CO2 <i>Störung CO2 Anlage</i>	3511	
OPZ	DISTURBO VALVOLA REATTORE CO2 <i>Störung CO2 Klappe</i>	3512	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA GAS DI SCARICO DOPO RECUPERATORE 1 <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Abgaswärmetauscher 1</i>	3513	
OPZ	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA GAS DI SCARICO DOPO RECUPERATORE 2 <i>Messsignalstörung Abgastemperatur nach Abgaswärmetauscher 2</i>	3514	
OPZ	DISTURBO CONDIZIONAMENTO NEL MODULO INTERFACCIA <i>Störung Klimagerät im Modulinterfaceschrank</i>	3515	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
	X	MASSIMA TENSIONE DI ECCITAZIONE <i>Erregerspannung Maximum</i>	3516	
	X	MANCA COMUNICAZIONE A SERVER DIA.NE WIN / VIS <i>Kommunikation zum DIA.NE WIN / VIS Server ausgefallen</i>	3517	
	X	RISERVA <i>Reserve</i>	3518	
OPZ	X	DISTURBO POMPA ACQUA CALDA <i>Störung Heizwasserpumpe</i>	3519	
OPZ		DISTURBO FIACCOLA <i>Störung Fackel</i>	3520	
OPZ		MASSIMA TEMPERATURA ACQUA RAFFREDDAMENTO CARICA <i>Ladekühlwassertemperatur Maximum</i>	3521	
OPZ		DISTURBO DEL SEGNALE DI MISURA NUMERO GIRI TURBOCOMPRESSORE A <i>Messsignalstörung Drehzahl Turbolader A</i>	3522	
OPZ		DISTURBO DEL SEGNALE DI MISURA NUMERO GIRI TURBOCOMPRESSORE B <i>Messsignalstörung Drehzahl Turbolader B</i>	3523	
OPZ		MASSIMO NUMERO DI GIRI TURBOCOMPRESSORE <i>Turboladerdrehzahl Maximum</i>	3524	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURAZIONE POTERE CALORIFICO <i>Messsignalstörung Heizwert</i>	3525	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMPERATURA DI RITORNO A MONTE DEL MOTORE <i>Messsignalstörung Rücklauftemperatur vor Motor</i>	3526	
OPZ	X	TEMPERATURA DI RITORNO MASSIMA A MONTE DEL MOTORE <i>Rücklauftemperatur vor Motor Maximum</i>	3527	
OPZ	X	MASSIMA PRESSIONE GAS DI SCARICO <i>Abgasgegendruck Maximum</i>	3528	
OPZ		BLOCCAGGIO MODULO RAFFREDDAMENTO GAS SPECIALE <i>Blockierung Modul Abkühlung Sondergas</i>	3529	
OPZ		SAFI CAN DISTURBO ACCOPPIAMENTO <i>SAFI CAN Kommunikation gestört</i>	3530	
OPZ	X	SAFI CAN TASSO DI ERRORI ECCESSIVO <i>SAFI CAN Fehlerrate zu hoch</i>	3531	
OPZ		SAFI ERRATO TIPO DI SOFTWARE <i>SAFI falsche Software</i>	3532	
OPZ	X	SAFI VERSIONE SOFTWARE NON IDENTICA <i>SAFI Softwareversionen nicht identisch</i>	3533	
OPZ		SAFI ERRORE PARAMETRI <i>SAFI Parameter Fehler</i>	3534	
OPZ	X	SAFI PARAMETRIZZAZIONE ATTUALMENTE VIETATA <i>SAFI Parametrierung im Motorbetrieb verboten</i>	3535	
OPZ		SAFI GUASTO ALBERO A CAMME/RESET PICKUP <i>SAFI Ausfall Nockenwellen/Reset Pickup</i>	3536	
OPZ		SAFI GUASTO TRIGGER PICKUP <i>SAFI Ausfall Trigger Pickup</i>	3537	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
OPZ		SAFI ERRORE HARDWARE <i>SAFI Hardwarefehler</i>	3538	
OPZ	X	SAFI TEMPERATURA ELETTRONICA ECCESSIVA <i>SAFI Elektroniktemperatur zu hoch</i>	3539	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3540	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI AUTODETONAZIONE <i>Messsignalstörung Klopfsensor</i>	3541	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI TEMPERATURA DEI GAS DI SCARICO <i>Messsignalstörung Abgastemperatur</i>	3542	
OPZ		SCOSTAMENTO ECCESSIVO DELL'ANTICIPO DI ACCENSIONE <i>Zündzeitpunktabweichung zu groß</i>	3543	
OPZ		ACCENSIONE ERRORE HARDWARE <i>Zündung Hardwarefehler</i>	3544	
OPZ	X	ACCENSIONE ERRORE USCITA <i>Zündung Ausgangsfehler</i>	3545	
OPZ		ERRORE OFFSET BOBINA ACCENSIONE <i>Zündspule Offset Fehler</i>	3546	
OPZ	X	TENSIONE ACCENSIONE TROPPO BASSA <i>Zündspannung zu klein</i>	3547	
OPZ	X	TENSIONE ACCENSIONE ECCESSIVA <i>Zündspannung zu groß</i>	3548	
OPZ	X	VALORE MEDIO TENSIONE ACCENSIONE ECCESSIVO <i>Zündspannungsmittelwert zu groß</i>	3549	
OPZ	X	DIFFERENZA TENSIONE DI ACCENSIONE TROPPO ALTA <i>Zündspannungsdifferenz zu groß</i>	3550	
OPZ	X	ACCENSIONE LIMITATORE DI POTENZA ATTIVO <i>Zündung Leistungsbegrenzung aktiv</i>	3551	
OPZ	X	ACCENSIONE ALIMENTAZIONE DI TENSIONE IN SOVRACCARICO <i>Zündung Spannungsversorgung überlastet</i>	3552	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3553	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3554	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3555	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3556	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3557	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3558	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3559	
		RISERVA <i>Reserve</i>	3560	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. Meldungs-Nr.	Indice
	X	SOVRANNUMERO DI GIRI (RPS) <i>Überdrehzahl (RPS)</i>	3561	
	X	TEMPERATURA DI CARICA MINIMA <i>Ladetemperatur Minimum</i>	3562	
OPZ		GUASTO LUBRIFICAZIONE GENERATORE <i>Störung Generatorschmierung</i>	3563	
OPZ	X	GUASTO BYPASS COMPRESSORE <i>Störung Verdichterbypass</i>	3564	
	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VALORE NOMINALE POTENZA GENERATORE <i>Messsignalstörung Generator Leistungssollwert</i>	3565	
	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VALORE NOMINALE FATTORE DI POTENZA GENERATORE <i>Messsignalstörung Generator Leistungsfaktorsollwert</i>	3566	
OPZ		GUASTO DEL COMPRESSORE DEL GAS <i>Störung Gasverdichter</i>	3567	
OPZ		MASSIMA TEMPERATURA DEL GAS <i>Gastemperatur Maximum</i>	3568	
OPZ		MINIMA PRESSIONE GAS PRIMA DEL COMPRESSO <i>Gasdruck Minimum vor Gasverdichter</i>	3569	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURA PRESSIONE DEL GAS <i>Messsignalstörung Gasdruck vor Gasverdichter</i>	3570	
OPZ		AUTORIZZAZIONE AVVIO MODULO DA LAVAGGIO GAS DI SCARICO ASSENTE <i>Keine Startfreigabe Modul durch Abgasspülung</i>	3571	
OPZ	X	DISTURBO TRASFORMATORE <i>Störung Transformator</i>	3572	
OPZ		GUASTO GENERATORE RAFFREDDAMENTO OLIO LUBRIFICANTE <i>Störung Generator Schmieröl-Kühlung</i>	3573	
OPZ		GUASTO FILTRO ATTIVO <i>Störung Aktivfilter</i>	3574	
OPZ		DISTURBO DI RETE GTE2666 <i>Netzstörung GTE2666</i>	3575	
OPZ		DISTURBO DI RETE TGS <i>Netzstörung TGS</i>	3576	
OPZ		DISTURBO DI RETE C13 100 <i>Netzstörung C13.100</i>	3577	
OPZ		DISTURBO AUSILIARI <i>Störung Hilfsbetriebe</i>	3578	
OPZ		PREALLARME CO <i>CO Voralarm</i>	3579	
OPZ		MINIMO PRESSIONE GAS N2 <i>N2 Gasdruck Minimum</i>	3580	
OPZ		MASSIMO PRESSIONE GAS N2 <i>N2 Gasdruck Maximum</i>	3581	
OPZ		GUASTO CORSA LAVAGGIO <i>Störung Spüllauf</i>	3582	



		SEGNALAZIONE ANOMALIE COMANDO MODULO CON SOLO ALLARME (SEGNALAZIONE OTTICA) STÖRMELDUNGEN MODULSTEUERSCHRANK WARNEND	Segnalazione No. <i>Meldungs-Nr.</i>	Indice
OPZ		TEMPERATURA GAS DI SCARICO CILINDRO SUPERAMENTO MASSIMO DEL VALORE ASSOLUTO <i>Abgastemperatur Zylinder Maximum Überschreitung Absolutwert</i>	3583	
OPZ		TEMPERATURA GAS DI SCARICO CILINDRO SCOSTAMENTO DAL VALORE MEDIO <i>Abgastemperatur Zylinder Abweichung vom Mittelwert</i>	3584	
OPZ		TASSO PREACCENSIONE SUPERATO <i>Glühzündrate überschritten</i>	3585	
OPZ		DISTURBO DI RETE MANUTENZIONE NECESSARIA <i>Netzstörung Wartungsanforderung</i>	3586	
OPZ	X	ALLAGAMENTO TUBAZIONE DI ASPIRAZIONE <i>Wassereinbruch Ansaugleitung</i>	3587	
OPZ	X	SENSORE LIVELLO DI RIEMPIMENTO TUBAZIONE DI ASPIRAZIONE NON ATTIVO <i>Füllstandsensor Ansaugleitung inaktiv</i>	3588	
OPZ		RIDUZIONE DI POTENZA DOVUTA A TEMPERATURA GAS DI SCARICO CILINDRO ELEVATE <i>Leistungsreduktion durch Abgastemperatur Zylinder hoch</i>	3589	
OPZ		DISTURBO SEGNALE DI MISURA TEMP. ACQUA RAFFREDD. CARICA – CIRCUITO BP <i>Messsignalstörung Ladekühlwassertemperatur - Niedertemperaturkreis</i>	3590	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA RIDUZIONE DI POTENZA DA GESTORE DI RETE <i>Messsignalstörung Leistungsreduktion durch Netzbetreiber</i>	3591	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VALORE NOMINALE POTENZA DA GESTORE DI RETE <i>Messsignalstörung Leistungssollwert durch Netzbetreiber</i>	3592	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA V. NOM. FATTORE POTENZA DA GESTORE DI RETE <i>Messsignalstörung Leistungsfaktorsollwert durch Netzbetreiber</i>	3593	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA V. NOM. POTENZA REATTIVA DA GESTORE DI RETE <i>Messsignalstörung Blindleistungssollwert durch Netzbetreiber</i>	3594	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA LIMIT. POTENZA REATTIVA DA GESTORE DI RETE <i>Messsignalstörung Blindleistungsbegrenzung durch Netzbetreiber</i>	3595	
OPZ	X	DISTURBO SEGNALE DI MISURA VALORE NOMINALE TENSIONE DA GESTORE DI RETE <i>Messsignalstörung Spannungssollwert durch Netzbetreiber</i>	3596	